

Aidosti
suomalaisia maaleja
vuodesta 1946



Äkta
finska målfärger
sedan 1946

WANHA PAPPILA, HUITTINEN. Etusivun ja
takasivun rakennuskuvat © Markku Piri 2011.



LAPPI

Paraisten alkuperäinen pellavaöljymaali. Valmistettu jo 50-luvulta lähtien.

Original linoljefärg från Pargas. Tillverkad redan från 50-talet.

- Luonnonöljyjä ja huippuluokan pigmenttejä sisältävä puupintojen ulkomaali
- Helppo sivellä, kuivuu hitaasti ja muodostaa peittävän ja kestävä pinnan
- Sopii sekä uudisrakennusten että vanhojen arvorakennusten suojaksi
- Tunnettu ja arvostettu laatumaali vuosikymmenien ajan
- Museovirastojen suosittela
- Utomhusfärg för trätor baserad på naturoljor och högklassiga pigment
- Lätt att stryka, torkar långsamt och ger en vältäckande och hållbar yta
- Lämpar sig såväl för nybyggen som äldre värdebyggnader
- Erkänd och uppskattad kvalitetsfärg under årtionden
- Rekommenderas av museiverken

GVK[®]

LAPPI



LAPPI perinteinen pellavaöljymaali

Perinteinen, pellavaöljypohjainen ulkomaali. Vakiosävyt: valkoinen (A-pohja), kartanonkeltainen, italianpunainen, vanhanajanpunainen ja musta. Lisäksi C-pohja vain sävytykseen. Vakiosävyt ovat säänkestävämpiä kuin sävytyksellä tehtyt.

Käyttökohteet: Puiset ulkopinnat kuten seinät, räystäät, vuorilaudat jne. Hieman pehmeän kalvonsa vuoksi maali ei sovellu vaaka-suorille pinnoille, kuten kaiteisiin ja puutarhakalusteisiin.

Käyttöohjeet: Puhdista pinnat kaikesta liasta, irtoavasta maalista, homesienestä jne. käyttämällä kaavinta, teräsharjaa ja tarpeen vaatiessa homeenpoistoainetta. Sekoita maali hyvin ennen käyttöä. Maalataan siveltimellä. Vain ulkokäyttöön.

Maalaustyö: Käsittelemättömät puupinnat pohjustetaan GVK Pohjusteella, jonka jälkeen pohjamaalaus 10 % lakkabensiinillä ohennetulla maalilla. Tämän jälkeen pintamaalaus ohentamattomalla maalilla 1–2 kertaa. Emme suosittele vernissalla ohennusta, sillä se heikentää säänkestoa.

Työolosuhteet: Kuivalle pinnalle. Maalauslämpötila -20 °C – +20 °C. Älä maalaa öljymaalia suorassa auringonpaisteessa eikä kuumalle pinnalle.

Riittäisyys: Sileät pinnat 6–10 m² / l, karkeat pinnat 3–6 m² / l.

Kuivuminen: Perinteisen öljymaalin tapaan hidaskuivaava, mikä lisää maalipinnan kestävyyttä. Päällemaalattavissa 2–5 vrk jälkeen.

Pesu: Lakkabensiini. **Pakkaukset:** 0.9 L, 2.7 L, 9 L ja 18 L.

EU:n VOC raja-arvo (kat.A/d) on 300 g/l (2010). Lappi sisältää VOC enintään 300 g/l.

Ympäristöhaittojen ehkäisy: Valmistetta ei saa tyhjentää viemäriin, vesistöön eikä maaperään. Käyttämättä jäänyt valmiste on toimitettava ongelmajätteenä käsiteltäväksi, kuten myös pesujätteet. Tyhjät kuivat myyntipakkaukset toimitetaan metallipakkausten kierrätykseen.

Varoitus: Vernissan tai öljymaalin kostuttamat rievut, trasselit ym. voivat syttyä itsestään ennen kuin ovat kuivuneet, joten polta välittömästi tai laita vedellä täytettyyn astiaan ennen hävittämistä.

Ominaisuus: Ajan myötä etenkin tummissa sävyissä voi ilmetä maalipinnan himmenemistä ja liituuntumista.

Kiiltoryhmä: 4. **Maalaustuoteryhmä:** 471

LAPPI traditionell linoljefärg

Traditionell linoljebaserad utomhusoljefärg. Standard kulörer: vit (A-bas), herrgårdsgul, italienröd, gammaldagsröd och svart. C-bas endast för nyansering. Standard kulörer står sig bättre mot väder och vind än nyanserade kulörer.

Användningsområde: På trätytor utomhus, såsom väggar, röst- och foderbräden. Lämpar sig inte på plana ytor, såsom räcken och trädgårdsmöbler.

Bruksanvisning: Rengör ytan noggrant från smuts, flagande färg, mögelsvamp etc. med skrapa, stålborste och använd vid behov mögeltvätt. Blanda färgen väl före användning. Måla med pensel. Endast för utomhusbruk.

Arbetsanvisning: Obehandlade ytor behandlas med GVK Grundning, och därefter grundmålas med 10 % lacknaftaspädd färg. Färdigstrykning utföres 1–2 gånger med utspädd färg. Vi rekommenderar inte att använda fernissa för utspädning av färg, eftersom den försämrar motståndskraften mot väderförhållanden.

Arbetsförhållanden: På torr yta. Arbetstemperatur -20 °C – +20 °C. Måla ej oljefärg i direkt solljus och ej heller på varm yta.

Åtgång: Släta ytor 6–10 m² / l, grova ytor 3–6 m² / l.

Torktid: Traditionell oljefärg torkar långsamt, vilket bidrar till ett långvarigare slutresultat. Övermålningsbar efter 2–5 dygn.

Rengöring: Lacknafta. **Förpackningar:** 0.9 L, 2.7 L, 9 L och 18 L.

EU:s VOC gränsvärde (kat.A/d) är 300 g/l (2010). Lappi innehåller VOC maximalt 300 g/l.

Undvik miljöolägenheter: Får ej tömmas i avlopp, vattendrag eller jordmån. Överbliven produkt ska behandlas som problemavfall, liksom penseltvättrester. Väl tömda och torra burkar lämnas till insamlingsplats för metallåtervinning.

Varning: Träsor, trassel och dyl. som har sugit i sig fernissa eller linoljefärg, kan självantända innan de har torkat – bränn dem omedelbart eller förvara i vattenfylld kärl.

Egenskap: Med tiden kan speciellt ytan på mörka nyanser materas och kritis.

Glansgrupp: 4. **Färgproduktgrupp:** 471

Valkoinen /
Vit

Kartanonkeltainen /
Herrgårdsgul

Italianpunainen /
Italienröd

Vanhanajan-
punainen /
Gammaldagsröd

Musta /
Svart

Esitteessä voi esiintyä sävyeroja painoteknisistä syistä. Kulöravvikelser kan förekomma i broschyren p.g.a. trycktekniska skäl.

Valmistaja/Tillverkare: GVK Coating Technology Oy,
21600 Parainen/Pargas ☎ 020 749 8770, www.gvk.fi

GVK[®]